



INFORMACIÓN SOBRE NARCÓTICOS ANÓNIMOS

UNA SOCIEDAD DE DROGADICTOS EN RECUPERACIÓN

Narcóticos Anónimos es una asociación internacional basada en la comunidad de drogadictos en recuperación. El movimiento de NA empezó en 1947 y es uno de los más viejos y grandes de su tipo con casi veinte mil reuniones semanales en unos setenta países. Aquí trataremos de explicar lo que es Narcóticos Anónimos y lo que el programa de recuperación ofrece a los drogadictos. Describiremos como los servicios de NA son organizados en los niveles locales, nacionales e internacionales. Hablaremos sobre como Narcóticos Anónimos coopera con otras organizaciones que tratan el abuso de drogas en sus países y comunidades. Finalmente, pondremos al alcance información sobre la membresía de NA e indicadores del éxito de Narcóticos Anónimos.

DESARROLLO

Narcóticos Anónimos surgió del movimiento de Alcohólicos Anónimos a últimos de la década de 1940 con reuniones que primero brotaron en el area de Los Angeles, California, EE. UU. a principios de la década de 1950. Por muchos años ésta sociedad creció lentamente extendiéndose de Los Angeles a mayores ciudades de Norte América y Australia a principios de los '70. La primera asamblea de delegados locales fué establecida en 1978. En 1983 Narcóticos Anónimos publicó su primer texto básico titulado *Narcóticos Anónimos*, y su crecimiento desde entonces ha sido magnífico. Grupos se formaron rápidamente en Brazil, Colombia, Alemania, India, la República de Irlanda, Japón, Nueva Zelandia y el Reino Unido.

Durante los tres años despues de la primera publicación del texto básico de NA, el número de grupos de Narcóticos Anónimos casi se triplicó. Hoy, Narcóticos Anónimos está fuertemente establecida por casi toda la Europa Occidental, las Américas, Australia y Nueva Zelandia, con nuevos grupos y nuevas comunidades de NA esparcidos a través del subcontinente Índico, Africa, Asia Oriental, el Medio Oriente y Europa Oriental.

PROGRAMA

Uno de los primeros panfletos de NA titulado *Narcóticos Anónimos* conocido por los miembros como «El Librito Blanco», describe a Narcóticos Anónimos como «una confraternidad o asociación sin ánimo de lucro compuesta de hombres y mujeres para quienes las drogas se habían convertido en un problema muy grave...adictos en recuperación que se reunen con regularidad para ayudarse a permanecer limpios». La membresía está abierta a cualquier adicto, sin que importe la droga particular o la combinación de drogas usadas. No tenemos restricciones sociales, religiosas, económicas, de raza, etnicidad, nacionalidad, sexo o casta. La membresía a Narcóticos Anónimos es completamente voluntaria; no mantenemos listas de los miembros o registros de asistencia para NA ni para otros. Los miembros viven en la comunidad y asisten a reuniones cuando gustan. No tenemos cuotas de inscripción u honorarios; la mayoría de los miembros contribuyen regularmente con una pequeña cantidad para ayudar a cubrir los gastos de las reuniones, pero éstas contribuciones no son obligatorias.

La base del programa de recuperación de Narcóticos Anónimos es una serie de actividades personales conocidas como Los Doce Pasos, adaptados de Alcohólicos Anónimos. Estos «pasos» incluyen admitir que hay un problema, buscar ayuda, autoevaluación, autorevelación confidencial, hacer enmiendas donde hemos hecho daño y trabajar con otros adictos que deseen recuperarse. Al centro del programa existe un énfasis al que se le refiere como un «despertar espiritual», donde se acentúa su valor práctico, no su importe filosófico o metafísico, el cual ha provocado muy

poca dificultad al interpretar el programa a través de fronteras culturales. Narcóticos Anónimos en sí no es una organización religiosa pero anima a cada miembro a cultivar un entendimiento individual, religioso o no, de éste «despertar espiritual».

Narcóticos Anónimos cree que una de las claves de su éxito es el valor terapéutico de adictos trabajando con otros adictos. En las reuniones, cada miembro comparte su experiencia personal con otros que buscan ayuda, no como profesionales, sino simplemente como personas que han sufrido igualmente y que han encontrado una solución. Narcóticos Anónimos no tiene terapeutas profesionales, facilidades para residentes ni clínicas. NA no provee servicios vocacionales, legales, de finanzas, psiquiátricos o médicos. Lo más parecido a un «consejero de NA» es el padrino, un miembro con experiencia quien da asistencia informal al miembro recién llegado.

El servicio primario que da Narcóticos Anónimos es la junta del grupo de NA. Cada grupo se autogobierna basándose en los principios comunes de toda la organización, principios espirituales establecidos en su literatura. En Narcóticos Anónimos no hay estructura de autoridad jerárca. La mayoría de los grupos no tienen localidades permanentes propias, pero alquilan lugares administrados por organizaciones públicas religiosas o cívicas. Las reuniones pueden ser «abiertas», que quiere decir que cualquiera puede asistir, o «cerradas», que significa que sólo aquellos que necesitan dirigirse a su propio problema de drogas pueden asistir. Las reuniones son dirigidas por miembros de NA; otros miembros toman parte hablando en turnos acerca de sus experiencias en su recuperación de la adicción a las drogas.

El programa de Narcóticos Anónimos usa un simple concepto de la adicción que está basado en experiencia. Narcóticos Anónimos no clarifica el uso del término «enfermedad» en ningún sentido terapéutico médico especializado, ni tampoco atenta a persuadir a otros en lo correcto de su punto de vista. El movimiento de NA aserta solamente que sus miembros han encontrado que el aceptar la adicción como enfermedad ha sido efectivo para

llegar a un acuerdo con sigo mismos y poder aceptar su condición.

Narcóticos Anónimos alienta a sus miembros a observar la abstinencia completa de toda droga, incluyendo el alcohol, y hasta otras sustancias a más de las de preferencia individual, aunque el único requisito de NA es «el deseo de dejar de consumir drogas». La experiencia de nuestros miembros ha sido que la abstinencia completa y continua provee la mejor base para la recuperación y el crecimiento personal. Sin embargo, NA no toma partido absoluto como sociedad, en el uso de cafeína, nicotina o azúcar. Así mismo, el uso de medicamentos recetados para el tratamiento de condiciones específicas, médicas o psiquiátricas, no es alentada ni prohibida por NA. Mientras que reconocemos numerosas preguntas en éstas cuestiones, NA es de la opinión que son cosas de decisión personal, pero aconseja a sus miembros que consulten su propia experiencia, la experiencia de otros miembros y profesionales de salud competentes para poder decidir sobre éstos temas.

Algo más se necesita decir sobre el programa Narcóticos Anónimos. Sus miembros reconocen que NA es una de las muchas organizaciones que se dirigen al problema de la drogadicción. Miembros opinan que han tenido mayor éxito en dirigirse a sus propios problemas, pero Narcóticos Anónimos no reclama tener un programa que es eficaz para todos los adictos bajo toda circunstancia, o que su perspectiva terapéutica debe de ser universalmente adoptada. Si Narcóticos Anónimos puede ser útil para los adictos de la comunidad a su cargo, NA está lista para servirle.

ORGANIZACIÓN DEL SERVICIO

La unidad básica de la organización de Narcóticos Anónimos es el grupo de NA. En el país en que Narcóticos Anónimos es un fenómeno relativamente nuevo, el grupo de NA es el único nivel de organización. En un país donde cierto número de grupos de Narcóticos Anónimos han tenido oportunidad de desarrollarse y estabilizarse, los grupos eligen delegados para formar un comité de servicio local. Varios servicios son usualmente ofrecidos por comités de area, entre ellos:

- distribución de literatura de Narcóticos Anónimos.
- servicio de información telefónica.
- presentaciones de información pública para personal de centros de tratamiento, organizaciones cívicas, agencias de gobierno y escuelas.
- presentaciones por paneles del grupo de NA para familiarizar a los pacientes residentes de centros de tratamiento o centros correccionales con el programa de NA.
- directorios de reuniones con información individual, y de uso para catalogar visitas de otros grupos de clientela.

Los comités de área, ya sea que sirven a una red de grupos en una sola ciudad o todos los grupos en un país, son manejados exclusivamente por miembros voluntarios quienes sirven en turnos.

En varios países, especialmente los grandes, o aquellos donde Narcóticos Anónimos está bien establecida, un número de comités de área se han unido para crear regiones. Estos comités regionales manejan los servicios que afectan el movimiento nacional por entero, mientras que los comités de área manejan los servicios locales. Una asamblea de delegados internacionales llamada Conferencia de Servicio Mundial, la cual se ha reunido anualmente desde 1978, ofrece dirección para varios comités que tratan asuntos que afectan la organización entera, asistida por la Oficina de Servicio Mundial de NA en Los Angeles, California, EE. UU. Entre las prioridades principales de los servicios mundiales de NA son las actividades que apoyan nuevos movimientos nacionales y las traducciones de literatura de Narcóticos Anónimos. Para más información, se puede comunicar con la sede de la Oficina de Servicio Mundial en Los Angeles, o la oficina sucursal europea en Bruselas; sus direcciones de correo, números de teléfono y números de facsímil, aparecen al final de éste artículo.

OPINIONES EN CUESTIONES RELACIONADAS E INSTITUCIONES

A fin de mantener su enfoque, Narcóticos Anónimos ha establecido una tradición de no afiliación a entidades allegadas, no toma partido

como organización en nada fuera de su esfera específica de actividades. Narcóticos Anónimos no expresa opiniones en pro o en contra en cuestiones civiles, sociales, médicas, legales o religiosas; no toma posición en cuestiones de las consecuencias del uso de drogas como la criminalidad, ejecución de las leyes, legalización de drogas, penas, prostitución, el SIDA o programas de provisión de jeringas gratuitas. El movimiento de NA no se opone al uso de las drogas, citando solamente que si un adicto desea dejar de consumir, Narcóticos Anónimos está dispuesta a ayudarlo.

Narcóticos Anónimos es completamente autofinanciada y no acepta contribuciones externas. Por igual, se entiende que los grupos y comités de servicio son manejados por miembros, para los miembros.

NA nunca aprueba ni se opone a la filosofía ni metodología de otra organización. Narcóticos Anónimos cree que su única capacidad es en proveer una plataforma en la cual drogadictos pueden compartir su recuperación mutuamente. Esto ciertamente no quiere decir que Narcóticos Anónimos opina que no existan otras organizaciones que son «buenas» o «de valor». Sin embargo, para quedar libre de distracciones de la controversia, NA enfoca todas sus energías en el área particular de su competencia, dejando a otros a realizar sus propias metas.

COOPERANDO CON NARCOTICOS ANONIMOS

Aunque, como dicho previamente, ciertas tradiciones guían las relaciones de NA con otras organizaciones, Narcóticos Anónimos acoge la cooperación de aquellos en el gobierno, el clero, las profesiones de asistencia y organizaciones de voluntarios. A su vez, NA se agrada de cooperar con otros interesados en Narcóticos Anónimos ofreciendo información, literatura e información para contacto acerca de la recuperación por medio de la confraternidad de NA. Los amigos no adictos de NA han sido gestores en empezar Narcóticos Anónimos en muchos países y han ayudado al crecimiento de NA.

EFICACÍA; DEMOGRÁFICA DE MEMBRESÍA

No hay encuesta completa y comprensiva de los miembros de Narcóticos Anónimos hasta hoy, especialmente por el énfasis de NA en proteger la anonimidad de sus miembros. Sin embargo, es posible ofrecer unas observaciones generales e informales acerca de la naturaleza y eficacia del programa, observaciones que creemos que son razonablemente precisas.

Proporción de hombres a mujeres

De los 5,000 miembros de NA que respondieron a una encuesta informal hecha en 1989:

- 64% fueron hombres
- 36% fueron mujeres

Antecedentes socioeconomicos

Los estratos socioeconómicos representados en la membresía de NA varía de país a país. La mayor parte de los movimientos nacionales son fundados por miembros de una clase particular social o socioeconómica, pero cuando el alcance del campo entero de la población drogadicta de cada país llega a ser más eficaz, los miembros llegan a representar más ampliamente todos los antecedentes socioeconómicos.

Edad

De los 5,000 miembros de NA que respondieron a una encuesta informal hecha en 1989:

- 11% fueron menores de 20 años
- 37% fueron entre 20 y 30 años
- 48% fueron entre 30 y 45 años
- 4% mayores de 45 años

Antecedentes religiosos

Todas las religiones están representadas entre los miembros de NA. En una actividad nacional dada, los miembros reflejan la diversidad homogénea de los antecedentes culturales.

Grados de desarrollo

Porque no llevamos registros de asistencia, es imposible tasar qué porcentaje de aquellos que llegan a Narcóticos Anónimos últimamente alcanzan abstinencia de largo tiempo. El único índice del éxito del programa es su crecimiento rápido en el número de grupos de Narcóticos Anónimos registrados en décadas recientes, y la velóz expansión de Narcóticos Anónimos fuera de Norte América. En 1978 habían menos de 200 grupos registrados en tres países. En 1983, más de una docena de países tenían 2,966 reuniones. En 1994, contamos con grupos en setenta países donde toman lugar 19,822 reuniones semanales.

World Service Office
PO Box 9999
Van Nuys, California 91409
EUA
Telephone (818) 773-9999
Fax (818) 700-0700

•

WSO Europe
Avenue Winston Churchill Laan 249/B15
B-1180 Bruselas, Bélgica
Telephone 32-2-346-1400
Fax 32-2-346-2282

Este artículo fué presentado por primera vez en el décimoctavo Instituto Internacional para la Prevención y el Tratamiento Contra la Dependencia de las Drogas de la ICAA. Fué puesto al día en Mayo de 1995.